Opera w Salonie

WYJĄTKI Z OPER

polskich, włoskich, francuskich i niemieckich na rozmaite głosy, oraz duety z towarzyszeniem fortepianu.

		Rb. kop.
	Verdi G. *„Traviata."*	
128.	„ 2. Scena ed Aria. (Żegnajcie przeszłości urocze marzenia. — Addio del passato). Tekst polski i włoski. (Sopran)	— 40
	Meyerbeer G. *„Hugonoci."*	
129.	Nr. 1. Wejście Raula. (Na dworze tym — Sous ce beau ciel). Tekst polski i francuski. (Tenor)	— 30
130.	„ 2. Romans Raula. (Piękniejsza niż jutrzenki lica — Plus blanche que la blanche hermine). Tekst polski i francuski. (Tenor)	— 60
131.	„ 3. Chorał. (O Boże, Tyś obroną mą.—Seigneur rempart. (Tekst polski i francuski (Bas)	— 30
132.	„ 4. Cavatina Pazia. Dama zacna i wspaniała. — Une dame noble et sage). Tekst polski i francuski. (Sopran)	— 40
133.	„ 5. Wyjątek z duetu aktu 3-go. (Ach! chociaż on ciężko zranił. — Ah! l'ingrat). Tekst polski i francuski. (Sopran)	— 30
134.	„ 6. Wyjątek z duetu aktu 4-go. (Los już rzucony. — Le danger presse). Tekst polski i francuski (Tenor)	— 40
	Halévy F. *„Zydówka" (La Juive).*	
135.	Nr. 1. Romance de Rachel. (On nadejść ma. — Il va venir). Tekst polski i francuski. (Sopran)	— 50
136.	„ 2. Recitativ et air d'Eleazar. (Idź podpisz wyrok śmierci. — Va prononcer ma mort). Tekst polski i francuski. (Tenor)	— 80
137.	„ 3. Prière d'Eleazar. (Boże niech głos mój drżący. — Dieu, que ma voix tremblante). Tekst polski i francuski. (Tenor)	— 30
138.	„ 4. Air de Rachel. (O nie karz Twoich dzieci). — Pour lui, pour moi, mon père). Tekst polski i francuski. (Sopran)	— 30
	Verdi G. *„Ernani"*	
139.	Nr. 1. Scena e cavatina. (Dziękuję wam o bracia. — Merce diletti amici)	— 40
140.	„ 2. Arya Elwiry. (Ernani, Ernani uwolnij mnie. — Ernani, Ernani involami)	— 60
141.	„ 3. Scena ed Aria. (Zobaczymy czy zuchwały — Lo vedremo, veglio audace)	— 30
142.	„ 4. Scena e Romanza. (Wielki Boże. — Gran Dio) (Baryton)	— 30
143.	„ 5. Melodia nel Terzetto finale. (Wstrzymaj okrutny.— Ferma crudele)	— 25
	Meyerbeer G. *Robert Dyabeł."*	
144.	Nr. 1. Ballada. (Niegdyś w Normandzkiej ziemi. — Jadis regnait en Normandie)	— 40
145.	„ 2. Sicilienne. (O fortuno twoje koło. — O fortune à ton caprice)	— 40
146.	„ 3. Arya. (Wychodząc z mej rodzinnej ziemi.—Quand je quittais la Normandie)	— 20
147.	„ 4. Cavatina. (Robert! Robert! Ty kochanku mój. — Robert! Robert! toi que j'aime) (Mezzo Sopran)	— 60
	Bizet G. *„Carmen."*	
148.	Kawatina Micaëli. (O, tak głos sumienia wymaga. — Je dis que rien ne m'e pouvante — Jo dico, no, non son paurosa). (Sopran)	— 60
	Gounod Ch. *„Królowa Saby."*	
149.	Cavatina. (Nakoniec jestem sama! Me voilà seule enfin!). (Mezzo Sopran)	— 50
	Massenet J. *„Werther."*	
150.	Śpiew Ossiana. (Dlaczego budzisz mię.— Pourquoi mé reveiller). (Tenor)	— 50
151.	— — — (Baryton)	— 50
	— *„Herodjada."*	
152.	Aria Salomé. (Jego wdzięk, jego moc. — Il est doux, il est bon). (Sopran)	— 50
	Verdi G. *„Rigoletto."*	
153.	Nr. 1. Aria. (Drogie imię. — Caro nome)	— 50
154.	„ 2. Canzone. (Kobieta zmienną jest. — La donna è mobile)	— 40
	Gounod Ch. *„Faust."*	
155.	Nr. 4. Walc ułożony do śpiewu. Ach walczyku mój. — Vieni Margherita)	— 80
156.	„ 5. Śpiew Siebla. (Kwiatki wyjawcie jej. — Faites lui mes aveux)	— 50
157.	„ 8. Ballada. (Raz od lubej pewien król. — Il etait un roi de Thule)	— 30
158.	„ 12. Melodya z duetu. (Pozwól patrzeć na Twe oblicze. — Laisse moi comtempler ton visage)	— 40
	Puccini G. *„Pani Butterfly." (Madama Butterfly).*	
159.	Nr. 1. Solo Pinkertona. (Jej czar to kwiatów szept. — Amore o grillo). (Tenor)	— 45
160.	„ 2. Solo Butterfly. (Tam na wschodniej stronie. — Un bel di, vedremo). (Sopran)	— 50
161.	„ 3. Śpiew Butterfly. (Twoja matka otuliła cię. — Che tua madre). (Sopran)	— 50
	Wagner R. *„Śpiewacy Norymberscy."*	
162.	Pieśń Waltera. (Rankiem wiośnianym). Tekst polski, włoski i niemiecki (Tenor)	— 50
	Moniuszko S. *„Verbum Nobile."*	
163.	Nr. 1. Wiejska serenada. (Jak lilja co rozwija)	— 40
164.	„ 2. Arioso Serwacego. (Zanim te znużone oczy)	— 30
165.	„ 3. Piosnka Bartłomieja. (Rodzic powiada)	— 60
166.	„ 4. Pieśń Stanisława. (Zakaż niech ożywcze słonko)	— 40
167.	„ 5. Duettino. (Gdym prawie już z tem życiem hożem)	— 60
168.	„ 6. Pieśń o Verbum nobile. (Jeszcześ maleńką)	— 30
169.	„ 7. Dumka Zuzi. (Jak tu ująć żal na wodzy)	— 50
170.	„ 8. Oracja Pana Marcina. (I fortuny i korony). Polonez	— 60
171.	„ 9. Zakończenie. (Radość jeszcze się odnowi)	— 40
	Orefice G. *„Chopin."*	
172.	Duet. Flora i Chopin. (Czarowna nocy, świetlista, cicha. — Sera ineffabil, canto de cieli). (Sopran i Tenor)	— 50
	Leoncavallo R. *„Zaza."*	
173.	Nr. 1. Śpiew Milia. Akt I. (Niby wiosny wiew. — È un riso gentil). (Tenor)	— 40
174.	„ 2. Śpiew Cascarta. Akt II. (Zazo, dni lepszych towarzyszko. — Buona Zazà del mio buon tempo). Baryton	— 30
175.	„ 3. Arja Cascarta. Akt IV. (Czy wiesz sierotko mała. — Zazà piccola zingara). (Baryton)	— 40

KIJÓW, L. Idzikowski.
ST. PETERSBURG, N. H. Dawinghoff. — A. Johansen.— J. H. Zimmermann.
RIGA, P. Neldner.—I. Deubner.

WARSZAWA
GEBETHNER i WOLFF
FILJA W LUBLINIE.

ODESSA, E. Ostrowski.
WILNO, J. Zawadzki.—W. Makowski.
MOSKWA, A. Gutheil.—J. H. Zimmermann.

Drukarnia i Litografja Jana Cotty w Warszawie

KD
7608

BIBLIOTEKA
Warszawa
Tom
No 947/III
5315

PAŃSTWOWE PRZEDSIĘBIORSTWO
IMPERIA
ARTOS"
Warszawa, Czackiego 1315
Tel.
Skrot telegr. Artos—Warszawa
L. dz.

LA JUIVE

OPERA EN 5 ACTES

par

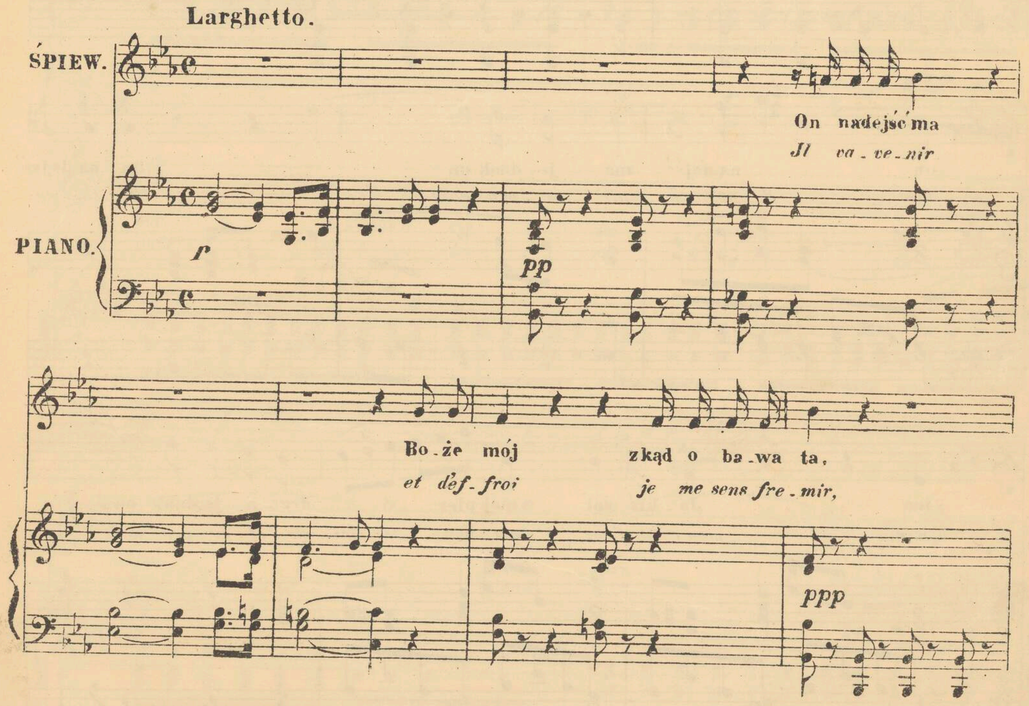
F. HALEVY

Avec paroles françaises et polonaises

„Romance de Rachel“

N° 1.

Traduction polonaise J. Chęcinski.



Myśl za - lo - bną du - - szą mio - - ta Wmém ser - cu bo-leść i zgry-
d'une som - bre et tri - ste pen se - e mon ame he las est op pres

p

- zo - ta Ja - kiś żal wméj pier - - si drga A je-dnak
sé e mon coeur bat mais non de plai - sir et ce - pen -

on na dejść ma je - dnak on on na dejść
dant il va ve - nir ce - pen - dant il va ve-

pp

ma Ja - kiś żal wméj pier - - si drga a je-dnak on
- mir mon coeur bat mais non de plai - sir et ce - pen - dant

PAŃSTWOWE IMPERIALNE ZAKŁADY GRAFICZNE „ARTOS" Warszawa, Senatorska 13/15 Tel. Skrót telegr. Artos—Warszawa L. dz. 1711

je-dnak on on na-dejść ma
ce - pen - dant il va - ve - nir

Ta
La

noc co świat o - cie - - nia To nie - bo za - chmu-
nuit et le si - len - ce ô - ra - ge qui sa -

rzo - - ne Po - dwa - - ja trwo - gę
- can - - ce aug - men - - tem ma - ter -

ma I smu - - tne po_dej - rze - - nia Co drę - - czą ser ce
reur l'ef - froi la de_fi - an - - ce sèm pa - - rent de mon

to Ah tak t po_dej - rze - - nia Co drę - - czą ser ce
coeur l'ef - froi la de_fi - an - - ce sèm pa - - rent de men

ff

to
coeur

p *pp*

On nadejść ma Cze_muż drzę Zkąd wmem o ku
il va ve nir Cha que pas me fait tres_sail

lza? Co Oj_ca wzrok o_mi - nąć mo - - że Ty
lir j'ai pu trom_per les yeux d'un Pe - - re mais

ppp

doj_ - rzysz sprawie_dli - wy Bo - - że od_da_la mnie ztąd rę - ka
non pas ceux d'un Dieu se - vè - - re oui je le dois oui je veux

Twa A je_dnak on na_dejść ma je_dnak on
fuir et ce_pen - dant il va ve nir ce_pen_dant

pp

je dnak on on nadejść ma Tak od_da_la mnie ztąd rę_ka Twa a je - dnak
ce pen_dant il va ve - nir oui je le dois oui je veux fuir et ce - pen -

6 6

on on na - dejsć ma.
dant il va ve - nir

je - dnak on je - dnak
ce pen - dant ce pen -

on on na - dejsć ma.
- dant il va ve - nir

On na - dejsć
il va ve

ma.
- nir

On na dejsć ma.
il va ve - nir

ach
il

tak on na - dejsć ma.
va ve - nir.

Zbiór ulubionych śpiewów

ułożonych na

Mezzo-Sopran i Alt

z ułatwionem towarzyszeniem Fortepianu

przez

WILHELMA TROSCHEL

Artystę Opery.

Numera oznaczone znakiem * mogą służyć również na głos **Barytonowy**, oznaczone zaś ** na **Baryton** lub **Bas.**

Na Mezzo-Sopran.

* 1. **Auber. Niema z Portici.** Du pauvre seul (Biednego jedyna) . . — 30
2. **Bellini. Lunatyczka.** Ah! non credea mirarti (Jak wątłejest twe życie) . . . . . — 30
* 3. — **Norma.** Ah! del tebro al giogo (Przysiąg moich nie zdradzę) — 30
4. — — Deh! non volerti vittime (Ah! ojcze niech twe serce) . . — 30
5. — — Oh! di qual sei tu vittima (Ah! tyś ofiarą jego zdrad) . . — 30
* 6. — **I. Puritani.** Ah te o cara amor — 40
7. **Donizetti. La Favorite.** Ange si pur . . . . . — 30
* 8. — — Pour tant d'amour . . . — 30
9. — **Łucya.** Fra poco a me ricovero (Już wkrótce moje zwłoki) . . — 50
* 10. — **Lucrezia Borgia.** Di pescatore ingnobile. (Mniemając żem rybaka) . . . . . — 30
* 11. — **Maria di Rohan.** Bella e di sol — 30
* 12. **Flotow. Marta.** Ah ten wdzięk — 40
13. — — Niechaj Niebo ci przebaczy — 30
14. — **Stradella.** O Matko Boska . — 30
* 15. **Halevy. Wieszczka Róż.** Odtąd codzień biegnę . . . . . — 30
16. — **Żydówka.** Rachel quand du Seigneur (Rachelo kiedy Pan) . — 50
17. **Mercadante. Il Bravo.** Ah te mio suolo . . . . . — 30
18. — **Przysięga.** Ma negli estremi (Lecz w tej ostatniej) . . . . — 30
* 19. — — Alla pace degli eletti (By dostąpić spokojności) . . . . — 30
20. **Meyerbeer. Les Huguenots.** Jeunes beautés (Pod cieniem drzew) — 30
* 21. — — Pour cette cause sainte (Dla tej tak chlubnej sprawy) . . . — 30
* 22. — **Prophète.** Versez! que tout respire . . . . . — 30
* 23. **Rossini. Guillaume Tell.** Vierge que les chretiens . . . . . — 30
* 24. **Verdi. Jerozolima.** La mia letizia (Ah moją radość) . . . . . — 30
25. — — Oh belle a questa misera (Oh żegnam cię) . . . . . — 30
26. — **Rigoletto.** Bella figlia del amore — 30
27. — **Trovatore.** Deserto sulla terra (Zgnębiony tułactwa ciosem) . — 20
28. — — Stride la vampa (Syczą płomienie) . . . . . — 30
29. — **Violetta.** Ah forse lui che l'anima (Ah, może o nim serce to) . — 30
30. **Weber. Wolny Strzelec.** Zwolna cierpieć zdolna . . . . . — 20
31. **Donizetti. Dom Sebastian.** Terra adorata (Na wasze łono) . . . — 40
32. **Flotow. Paola.** Amour d'enfance (Błoga miłości) . . . . . — 30
33. **Guonod. Królowa Saby.** Emportons (Weźmy ztąd) . . . . . — 30
34. — **Mireille.** La brise est douce (Przebiega wietrzyk) . . . . — 30
35. **Massé. Zaślubiny Joasi.** Parmi tant d'amoureux (Pomiędzy tłumem) . . . . . — 40
36. **Meyerbeer. Odpust w Plöermel.** Ah! mon remords (W sumieniu mojem) . . . . . — 30
37. — — Il faut se hâter (Korzystaj nim czas) . . . . . — 40
38. **Mozart. Wesele Figara.** Voi che sapete (Kto poznał miłość) . . — 40
39. **Offenbach. Państwo Denis.** Dansons la chaconne (Żwawo w tan) — 40
40. **Verdi. Bal Maskowy.** T'amo (Kocham cię) . . . . . — 40
41. — **Nieszpory Sycylijskie.** Ah parlia (O przemów) . . . . . — 20
42. — **Trovatore.** Tacca la notte (Już zamilkł gwar) . . . . . — 40
* 43. — **Wagner. Tannhäuser.** O! douce étoile. (Gwiazdo coś błysła) — 40
* 44. **Wallace. Maritana.** Niekiedy łzawy życia bieg . . . . . — 30
45. **Verdi. Bal Maskowy.** Di tu se fedele (Ach mów czy życzliwe) — 40
46. — — La rivedra nell' estasi (Więc jeszcze dziś) . . . . . — 30
47. — **Violetta.** Parigi o cara (Zdala od świata) . . . . . — 30
* 48. — — Di Provenza il mar (Kto rodzinnych twoich stron . . . . — 40
49. **Guonod. Romeo i Julia.** Je veux vivre (Płyń o życie) . . . . — 50
* 50. **Meyerbeer. Afrykanka.** O ma Selica (Wyjątek z duetu) . . . — 50
51. **Thomas. Hamlet.** Ballade d'Ophélie (Ballada Ofelji) . . . . . — 30
* 52. **Lortzing. Burmistrz z Saardam.** Gdy byłem dziecięciem . . . . — 30
53. **Donizetti. Maria di Rohan.** Cupa fatal (Straszny głęboki) . . . — 30
54. **Bellini. Lunatyczka.** Perdona (Ach przebacz) . . . . . — 50
55. **Guonod. Romeo i Julia.** Modlitwa. O pura, o pia, Vergin Maria (Dziewico Boża) . . . . . — 30
56. **Donizetti. Favorita.** Fernand imite (Naśladuj litość) . . . . . — 40
57. — **Linda di Chamounix.** Oluce di questa (Radości promień) . . . — 60
58. **Donizetti. Lucia di Lammermoor.** Regnava nel silenzio (Już nocy czarny) . . . . . — 70
59. **Meyerbeer. Afrykanka.** Sur mes genoux (Przy łonie mem) . . — 60
60. **Mozart. Don Juan.** Vedrai carino (Na twoje rany) . . . . . — 30
61 — **Wesele Figara.** Non so più (Nie wiem sam) . . . . . — 50
62. **Rossini. Cyrulik Sewilski.** Una voce poco fa (To mi mówi tajny głos) . . . . . — 50
63. — **Otello.** Assisa a pie d'un salice (Tam kędy wierzba) . . . . — 50
64. — **Semiramida.** Bel raggio lusinghier (Promienie jasnych dni) . . — 60
65. **Stradella. Modlitwa.** Pietà Signor (Łaski o Boże) . . . . — 50
66. **Verdi. Bal Maskowy.** Morro ma prima (Nim śmierć) . . . . . — 30
67. **Weber. Wolny Strzelec.** Cavatina Agaty. E se le nu bianco (Choć słońce czasem) . . . . — 30

Na Alt lub Mezzo-Sopran.

** 1. **Bellini. Norma.** Qual cor tradisti (A teraz poznaj gdy mię zdradziłeś) . . . . . — 50
** 2. **Dawid. Pustynia.** Ach noc, ach piękna noc! . . . . . — 30
** 3. **Donizetti. Linda.** Ah! che il ciel (Niech cię niebo błogosławi) . — 40
** 4. — **Łucya z Lamermooru.** Sulla tomba (Po nad grobem) . . . — 50
** 5. **Lucrezia Borgia.** Nella fatal di Rimini (Na smutnych polach Rimini) . . . . . — 50
** 6. — **Maria di Rohan.** Modlitwa. Havvi un Dio (Wszakże Bóg) . — 40
** 7. — **Napój miłosny.** Adina, credi mi (Adino, słuchaj mię) . . . — 40
8. **Mercadante. Przysięga.** Di superbo vincitor (U dumnego wodza) . . . . . — 50
9. **Donizetti. Linda.** Cari luoghi (Drogie miejsca, lube świadki). — 40
10. **Meyerbeer. Prorok.** Ah, Mon fils (Synu mój) . . . . . — 50
11. — — Donnez pour une pauvre (Litości, litości dla syna mego) — 50
12. **Verdi. Trovatore.** Giorni po veri (W nędzy moje dni spływały) . — 30
13. **Rossini. Tankred.** Di tanti palpiti (Za cierpień tyle) . . . . — 50

KIJOW, L. Idzikowski.
ST. PETERSBURG, N. H. Dawinghoff.— A. Johansen.— J. H. Zimmermann.
RIGA, P. Neldner.—I. Deubner.

WARSZAWA

GEBETHNER i WOLFF

FILJA W LUBLINIE.

ODESSA, E. Ostrowski.
WILNO, J. Zawadzki.—W. Makowski.
MOSKWA, A. Gutheil.— J. H. Zimmermann.

S 1 E 5
94/76

Opera w Salonie

WYJĄTKI Z OPER

polskich, włoskich, francuskich i niemieckich na rozmaite głosy, oraz duety z towarzyszeniem fortepianu.

Verdi G. *„Traviata."* Rb. kop.

128. „ 2. Scena ed Aria. (Żegnajcie przeszłości urocze marzenia. — Addio del passato). Tekst polski i włoski. (Sopran) . . . . . — 40

Meyerbeer G. *„Hugonoci."*

129. Nr. 1. Wejście Raula. (Na dworze tym — Sous ce beau ciel). Tekst polski i francuski. (Tenor) . . . . — 30
130. „ 2. Romans Raula. (Piękniejsza niż jutrzenki lica — Plus blanche que la blanche hermine). Tekst polski i francuski. (Tenor) . . . . . — 60
131. „ 3. Chorał. (O Boże, Tyś obroną mą.—Seigneur rempart. (Tekst polski i francuski (Bas) . . . . — 30
132. „ 4. Cavatina Pazia. Dama zacna i wspaniała. — Une dame noble et sage). Tekst polski i francuski. (Sopran) . . . . . — 40
133. „ 5. Wyjątek z duetu aktu 3-go. (Ach! chociaż on ciężko zranił. — Ah! l'ingrat). Tekst polski i francuski. (Sopran) . . . . . — 30
134. „ 6. Wyjątek z duetu aktu 4-go. (Los już rzucony. — Le danger presse). Tekst polski i francuski (Tenor) — 40

Halévy F. *„Zydówka" (La Juive).*

135. Nr. 1. Romance de Rachel. (On nadejść ma. — Il va venir). Tekst polski i francuski. (Sopran) . . . . — 50
136. „ 2. Recitativ et air d'Eleazar. (Idź podpisz wyrok śmierci. — Va prononcer ma mort). Tekst polski i francuski. (Tenor) . . . . . — 80
137. „ 3. Prière d'Eleazar. (Boże niech głos mój drżący. — Dieu, que ma voix tremblante). Tekst polski i francuski. (Tenor) . . . . . — 30
138. „ 4. Air de Rachel. (O nie karz Twoich dzieci). — Pour lui, pour moi, mon père). Tekst polski i francuski. (Sopran) . . . . . — 30

Verdi G. *„Ernani"*

139. Nr. 1. Scena e cavatina. (Dziękuję wam o bracia. — Merce diletti amici) . . . . . — 40
140. „ 2. Arya Elwiry. (Ernani, Ernani uwolnij mnie. — Ernani, Ernani involami) . . . . . — 60
141. „ 3. Scena ed Aria. (Zobaczymy czy zuchwały — Lo vedremo, veglio audace) . . . . . — 30
142. „ 4. Scena e Romanza. (Wielki Boże. — Gran Dio) (Baryton) . . . . . — 30
143. „ 5. Melodia nel Terzetto finale. (Wstrzymaj okrutny.— Ferma crudele) . . . . . — 25

Meyerbeer G. *Robert Dyabeł."*

144. Nr. 1. Ballada. (Niegdyś w Normandzkiej ziemi. — Jadis regnait en Normandie) . . . . . — 40
145. „ 2. Sicilienne. (O fortuno twoje koło. — O fortune à ton caprice) . . . . . — 40
146. „ 3. Arya. (Wychodząc z mej rodzinnej ziemi.—Quand je quittais la Normandie) . . . . . — 20
147. „ 4. Cavatina. (Robert! Robert! Ty kochanku mój. — Robert! Robert! toi que j'aime) (Mezzo Sopran) . — 60

Bizet G. *„Carmen."*

148. Kawatina Micaëli. (O, tak głos sumienia wymaga. — Je dis que rien ne m'e pouvante — Jo dico, no, non son paurosa). (Sopran) . . . . . — 60

Gounod Ch. *„Królowa Saby."*

149. Cavatina. (Nakoniec jestem sama! Me voilà seule enfin!). (Mezzo Sopran) . . . . . — 50

Massenet J. *„Werther."* Rb. kop.

150. Śpiew Ossiana. (Dlaczego budzisz mię. — Pourquoi mé reveiller). (Tenor) . . . . . — 50
151. — — — . . . . . (Baryton) — 50

— *„Herodjada."*

152. Aria Salomé. (Jego wdzięk, jego moc. — Il est doux, il est bon). (Sopran) . . . . . — 50

Verdi G. *„Rigoletto."*

153. Nr. 1. Aria. (Drogie imię. — Caro nome) . . . . — 50
154. „ 2. Canzone. (Kobieta zmienną jest. — La donna è mobile) . . . . . — 40

Gounod Ch. *„Faust."*

155. Nr. 4. Walc ułożony do śpiewu. Ach walczyku mój. — Vieni Margherita) . . . . . — 80
156. „ 5. Śpiew Siebla. (Kwiatki wyjawcie jej. — Faites lui mes aveux) . . . . . — 50
157. „ 8. Ballada. (Raz od lubej pewien król. — Il etait un roi de Thule) . . . . . — 30
158. „ 12. Melodya z duetu. (Pozwól patrzeć na Twe oblicze. — Laisse moi comtempler ton visage) . . . — 40

Puccini G. *„Pani Butterfly." (Madama Butterfly).*

159. Nr. 1. Solo Pinkertona. (Jej czar to kwiatów szept. — Amore o grillo). (Tenor) . . . . . — 45
160. „ 2. Solo Butterfly. (Tam na wschodniej stronie. — Un bel di, vedremo). (Sopran) . . . . . — 50
161. „ 3. Śpiew Butterfly. (Twoja matka otuliła cię. — Che tua madre). (Sopran) . . . . . — 50

Wagner R. *„Śpiewacy Norymberscy."*

162. Pieśń Waltera. (Rankiem wiośnianym). Tekst polski, włoski i niemiecki (Tenor) . . . . . — 50

Moniuszko S. *„Verbum Nobile."*

163. Nr. 1. Wiejska serenada. (Jak lilja co rozwija) . . . — 40
164. „ 2. Arioso Serwacego. (Zanim te znużone oczy) . . — 30
165. „ 3. Piosnka Bartłomieja. (Rodzic powiada) . . . . — 60
166. „ 4. Pieśń Stanisława. (Zakaż niech ożywcze słonko) — 40
167. „ 5. Duettino. (Gdym prawie już z tem życiem hożem) — 60
168. „ 6. Pieśń o Verbum nobile. (Jeszcześ maleńka) . . — 30
169. „ 7. Dumka Zuzi. (Jak tu ująć ża
170. „ 8. Oracja Pana Marcina. (I fo
lonez . . . . . .
171. „ 9. Zakończenie. (Radość jeszcze

Orefice G. *„Chopin."*

172. Duet. Flora i Chopin. (Czarow
cicha. — Sera ineffabil, cant
i Tenor) . . . . . .

Leoncavallo R. *„Zaza."*

173. Nr. 1. Śpiew Milia. Akt I. (Niby w
riso gentil). (Tenor) . .
174. „ 2. Śpiew Cascarta. Akt II. (Zaz
rzyszko. — Buona Zazà del m
ryton . . . . . .
175. „ 3. Arja Cascarta. Akt IV. (Czy
— Zazà piccola zingara). (Ba

KIJÓW, L. Idzikowski.
ST. PETERSBURG, N. H. Dawinghoff. — A. Johansen. — J. H. Zimmermann.
RIGA, P. Neldner. — I. Deubner.

WARSZAWA
GEBETHNER i WOLFF
FILJA W LUBLINIE.

ODESSA, E. Ostrowski.
WILNO, J. Zawadzki. —
kowski.
MOSKWA, A. Gutheil. —
Zimmermann.

Drukarnia i Litografja Jana Cotty w Warszawie